

Worship

By Elder D. Todd Christofferson
Of the Quorum of the Twelve Apostles

Поклонение Богу

Старейшина Д. Тодд Кристоферсон
Член Кворума Двенадцати Апостолов

April 2025 general conference

What does worshipping God mean for you and me?

“Now when Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, there came wise men from the east to Jerusalem,

“Saying, Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and are come to worship him.”

The Magi, as they are sometimes called, were wise in seeking to find and worship the Messiah. For them, worshipping meant falling down before Him and offering Him gifts of gold and precious, fragrant spices.

What does worshipping God mean for you and me?

When we think of worship, our thoughts typically turn to the ways we show religious devotion both privately and in Church services. As I have considered the matter of worshipping our Heavenly Father and His Beloved Son, our Savior, four concepts have come to mind: first, the actions that constitute our worship; second, the attitudes and feelings that figure into our worship; third, the exclusivity of our worship; and fourth, the need to emulate the Holy Beings that we worship.

First, the Actions That Constitute Our Worship

One of the most common and important forms of worship is to gather in a consecrated

Что значит поклонение Богу для нас с вами?

«Когда же Иисус родился в Вифлееме Иудейском во дни царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы с востока и говорят:

где родившийся Царь Иудейский? ибо мы видели звезду Его на востоке и пришли поклониться Ему».

Мудрость волхвов проявлялась в том, что они искали Мессию и поклонялись Ему. Для них поклонение подразумевало преклонение колен перед Ним и принесение Ему в дар золота и драгоценных благовоний.

Что значит поклонение Богу для нас с вами?

Когда мы думаем о поклонении Богу, наши мысли обычно обращаются к тому, каким образом мы демонстрируем религиозную преданность – как наедине с собой, так и на церковных собраниях. Когда я размышляю о вопросе поклонения нашему Небесному Отцу и Его Возлюбленному Сыну, нашему Спасителю, мне в голову приходят четыре составляющие: первая – действия, из которых состоит наше поклонение; вторая – взгляды и чувства, которые играют роль в нашем поклонении; третья – исключительность нашего поклонения и четвертая – необходимость подражать Святым Существам, Которым мы поклоняемся.

Первая – действия, из которых состоит наше поклонение

Одна из наиболее распространенных и важных форм поклонения – это собраться в

space to perform acts of devotion. The Lord says, “And that thou mayest more fully keep thyself unspotted from the world, thou shalt go to the house of prayer and offer up thy sacraments upon my holy day.” This is, of course, our primary motivation in building chapels. But, if necessary, a non-dedicated space will do if we can invest it with some degree of sanctity.

Most important is what we do when we gather on the Lord’s day. Of course, we dress as best we can according to our means—not extravagantly but modestly in a way to signal our respect and reverence for Deity. Our conduct is similarly reverent and respectful. We worship by joining in prayer; we worship by singing hymns (not just listening to but singing the hymns); we worship by instructing and learning from one another. Jesus says, “Remember that on this, the Lord’s day, thou shalt offer thine oblations [meaning thine ‘offerings ... of time, talents, or means, in service of God and fellowman’] and thy sacraments unto the Most High, confessing thy sins unto thy brethren, and before the Lord.” We come together not to entertain or be entertained—as by a band, for instance—but to remember Him and be “instructed more perfectly” in His gospel.

At the most recent general conference, Elder Patrick Kearon reminded us that “we do not gather on the Sabbath simply to attend sacrament meeting and check it off the list. We come together to worship. There is a significant difference between the two. To attend means to be present at. But to worship is to intentionally praise and adore our God in a way that transforms us!”

Devoting our Sabbaths to the Lord and His purposes is itself an act of worship. Some years ago, then-Elder Russell M. Nelson observed: “How do we hallow the Sabbath day? In my much younger years, I studied the work of others who had compiled lists of things to do and things not to do on the Sabbath. It wasn’t until later that I

посвященном месте для выражения преданности на деле. Господь говорит: «И дабы ты мог более полно сохранить себя незапятнанным от мира, иди в дом молитвы и преподноси таинства твои в Мой святой день». Это, конечно, основная причина строительства нами домов собраний. Но при необходимости подойдет и непосвященное место, если мы сможем придать ему определенную степень святости.

Наибольшее значение имеет то, что мы делаем, когда собираемся в день Господень. Конечно, мы одеваемся настолько хорошо, насколько позволяют наши средства – не экстравагантно, но скромно – так, чтобы выразить свое уважение к Божеству и благоговение перед Ним. Наше поведение подобным же образом благоговейно и исполнено уважения. Мы поклоняемся Богу, объединяясь в молитве, мы поклоняемся Богу, исполняя гимны (не просто слушая, но исполняя), мы поклоняемся Богу, обучая друг друга. Иисус говорит: «Помни, что в этот день, день Господний, ты должен преподносить приношения твои [имеются в виду ‘время, таланты или средства в служении Богу или ближним’] и таинства твои Всевышнему, исповедуясь в грехах твоих перед братьями твоими и перед Господом». Мы собираемся вместе не для того, чтобы кого-то развлекать или чтобы нас развлекали – как, например, на концерте – но чтобы помнить Его и «быть более полно наставляемыми» в Его Евангелии.

На последней Генеральной конференции старейшина Патрик Кирон напомнил нам, что «мы собираемся в день субботний не для того, чтобы просто посетить причастное собрание, отметить там и вычеркнуть его из списка дел. Мы приходим, чтобы поклоняться Богу. И первое от второго весьма существенно отличается. Посещать – значит присутствовать. Но поклоняться Богу – значит осознанно прославлять и восхвалять нашего Бога таким образом, который нас будет преображать».

Посвящение нашего дня субботнего Господу и Его целям само по себе является актом поклонения. Несколько лет назад тогда еще старейшина Рассел М. Нельсон поделился наблюдением: «Как можно святить день субботний? Когда я был гораздо моложе, я изучал плоды трудов людей, составлявших

learned from the scriptures that my conduct and my attitude on the Sabbath constituted asignbetween me and my Heavenly Father [seeExodus 31:13;Ezekiel 20:12, 20]. With that understanding, I no longer needed lists of dos and don'ts. When I had to make a decision whether or not an activity was appropriate for the Sabbath, I simply asked myself, 'Whatsigndo I want to give to God?'"

Worship on the Lord's day is marked by a particular focus on the great atoning sacrifice of Jesus Christ. We appropriately and specially celebrate His Resurrection at Easter but alsoeveryweek as we partake of the sacramental emblems of His Atonement, including His Resurrection. For the penitent, partaking of the sacrament is the highlight of Sabbath worship.

Worshipping together as "the body of Christ"has unique power and benefits as we teach, serve, and sustain one another. Interestingly, one recent study found that those who view their spiritual lives asentirely privateare less likely to prioritize spiritual growth, or to say their faith is very important, or to have regular devotional time with God.As a community of Saints, we strengthen each other in worship and in faith.

Even so, we cannot forget the daily acts of worship that we engage in individually and at home. The Savior reminds us, "Nevertheless thy vows shall be offered up in righteousness on all days and at all times."One sister wisely observed, "I cannot think of a more profound way to worship God than to welcome His little ones into our lives and care for them and teach them His plan for them."

Alma and Amulek taught the Zoramites who had been banned from their synagogues to worship God not merely once a week but always and "in whatsoever place ye may be in."They spoke about prayer as worship:

"Ye must pour out your souls in your closets, and your secret places, and in your wilderness.

списки дел, которыми стоит инестоит заниматься по воскресеньям. Лишь позже я узнал из Священных Писаний, что мое поведение и отношение к дню субботному составляетзнамениемежду мною и моим Небесным Отцом [см.Исход 31:13;Иезекииль 20:12, 20]. После того как я это осознал, мне уже были не нужны списки дозволений и запретов. Когда мне нужно было решить, уместно ли заниматься определенным делом в день субботный, я просто спрашивал себя: 'Какоезнамениея хочу явить Богу?'"

Поклонение в день Господень примечательно особой сосредоточенностью на великой искупительной жертве Иисуса Христа. Мы подобающим и особенным образом празднуем Его Воскресение в Пасху, но кроме того, мыкаждуюнеделю на причастии вкушаем символы Его Искупления, в том числе Его Воскресения. Для кающихся принятие причастия служит самым ярким моментом поклонения Богу в день субботный.

В том, что мы совместно, как «тело Христово», поклоняемся Богу, заключены уникальные сила и преимущества. Они проявляются, когда мы обучаем и поддерживаем друг друга, а также служим другу другу. Интересно, что недавнее исследование показало: те, кто рассматривают свою духовную жизнь, каксугубо личную, с меньшей вероятностью ставят в приоритет духовный рост, говорят, что их вера очень важна или регулярно посвящают время Богу. Будучи сообществом Святых, мы укрепляем друг друга в поклонении Богу и в вере.

Несмотря на это, мы не можем забывать о ежедневных индивидуальных и семейных актах поклонения Богу. Спаситель напоминает нам: «Однако, твои обеты должны преподноситься в праведности во все дни и во всякое время». Одна сестра с мудростью заметила: «Не могу придумать более глубокого способа поклоняться Богу, чем приветствовать Его малых детей в нашей жизни, заботиться о них и учить их Его плану в отношении них».

Алма и Амулек учили зорамийцев, которых изгнали из их синагог, поклоняться Богу не только раз в неделю, но всегда, «где бы [они] ни находились». Они говорили о молитве, как о поклонении Богу:

«Вы должны изливать свои души в своих комнатах, и в своих тайных местах, и в своих

“Yea, and when you do not cry unto the Lord, let your hearts be full, drawn out in prayer unto him continually.”

They also spoke of searching the scriptures, bearing testimony of Christ, performing charitable acts and service, receiving the Holy Ghost, and living in thanksgiving daily. Consider that thought: “living in thanksgiving daily.” It speaks to my second concept:

The Attitudes and Feelings Inherent in Worship

Feeling and expressing gratitude to God are, in fact, what infuses worship with a sense of joyful renewal as opposed to seeing it as just one more duty.

True worship means loving God and yielding our will to Him—the most precious gift we can offer. When asked which was the great commandment in all the law, Jesus replied, “Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind.” He also called this the first commandment.

This was the pattern of Jesus’s own worship of the Father. His life and His atoning sacrifice were dedicated to the glory of the Father. Poignantly we remember Jesus’s heartrending plea in the midst of unimaginable suffering and anguish: “O my Father, if it be possible, let this cup pass from me,” but then His submissive “nevertheless not as I will, but as thou wilt.”

Worship is striving to follow this perfect example. We will not attain perfection in this course overnight, but if each day we “offer for a sacrifice unto [Him] a broken heart and a contrite spirit,” He will again baptize us with His Spirit and fill us with His grace.

Third, the Exclusivity of Our Worship

In the first section of the Doctrine and Covenants, the Lord pronounces this indictment of the world:

“They have strayed from mine ordinances,

пустынных землях.

Да, и когда вы не взываете к Господу, пусть ваши сердца будут полны, непрестанно устремлены к Нему в молитве».

Они также говорили об изучении Священных Писаний, принесении свидетельства о Христе, совершении милосердных поступков и служения, принятии Святого Духа и повседневной жизни, наполненной благодарностью. Только подумайте об этом: «Повседневная жизнь, наполненная благодарностью». Это ведет к моей второй составляющей:

Взгляды и чувства, присущие поклонению

Ощущение и выражение благодарности Богу – это по сути то, что придает поклонению чувство радостного обновления, а не оставляет его просто очередным пунктом в списке дел.

Истинное поклонение подразумевает любовь к Богу и подчинение Ему нашей воли, что является самым драгоценным даром, который мы можем преподнести. Когда у Иисуса спросили, какая наибольшая заповедь в законе, Он ответил: «Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим и всею душою твоею и всем разумением твоим». Он также назвал это первой заповедью.

Иисус поклонялся Своему Отцу, следуя именно этому образцу. Его жизнь и Его искупительная жертва были посвящены славе Отца. Мы с горечью вспоминаем сердечную мольбу Иисуса посреди невообразимых страданий и мук: «Отче Мой! Если возможно, да минует Меня чаша сия», но потом Его покорность: «впрочем не как Я хочу, но как Ты».

Поклонение Богу приглашает нас следовать этому совершенному примеру. Мы не достигнем совершенства в этом направлении в одночасье, но если каждый день будем «приносить [Ему] в жертву сокрушенное сердце и кающийся дух», Он снова крестит нас Своим Духом и наполнит Своей благодатью.

Третья составляющая – исключительность нашего поклонения Богу

В первом разделе книги «Учение и Заветы» Господь выносит миру следующее обвинение:

«Они отступили от таинств Моих и нару-

and have broken mine everlasting covenant;

“They seek not the Lord to establish his righteousness, but every man walketh in his own way, and after the image of his own god, whose image is in the likeness of the world.”

It is good for us to remember the example of the three Jewish young men Hananiah, Mishael, and Azariah, carried captive to Babylon not long after Lehi and his family left Jerusalem. A Babylonian officer renamed them Shadrach, Meshach, and Abed-nego. Later, when these three refused to worship an image set up by King Nebuchadnezzar, he commanded that they be thrown into a burning fiery furnace, saying to them, “And who is that God that shall deliver you out of my hands?”

You will recall their bold answer:

“Our God whom we serve is able to deliver us from the burning fiery furnace, and he will deliver us out of thine hand, O king.

“But if not, be it known unto thee ... that we will not serve thy gods, nor worship the golden image which thou hast set up.”

The furnace was so hot that it killed those who threw them into it, but Shadrach, Meshach, and Abed-nego were unharmed. “Then Nebuchadnezzar spake, and said, Blessed be the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, who hath ... delivered his servants that trusted in him, ... and yielded their bodies, that they might not serve nor worship any god, except their own God.” They trusted in Jehovah for deliverance, “but if not,” that is, even if God in His wisdom did not prevent their death, yet they would remain true to Him.

Whatever takes precedence over worship of the Father and the Son becomes an idol. Those who reject God as the source of truth, or disavow any accountability to Him, in effect substitute themselves as their god. One who places loyalty to a party or cause ahead of divine direction worships a false god. Even those who purport to worship God but do not keep His commandments are walking in their own way: “They draw near to me with their lips, but their hearts are far from me.” The object of our worship is exclusively “the only true God, and Jesus Christ, whom [He] hast sent.”

шили вечный завет Мой.

Они не стремятся к Господу, чтобы утвердить праведность Его, но каждый человек идет своим путем, следуя образу своего собственного бога, чей образ подобен миру».

Нам полезно вспомнить пример трех иудейских юношей, Анании, Мисаила и Азарии, взятых в плен в Вавилоне вскоре после того, как Легий и его семья покинули Иерусалим. Вавилонский вельможа дал им другие имена – Седрах, Мисах и Авденаго. Позднее, когда эти трое отказались поклоняться поставленному царем Навуходоносором истукану, тот повелел бросить их в раскаленную огнем печь, сказав: «Тогда какой Бог избавит вас от руки моей?»

Вы помните их смелый ответ:

«Бог наш, Которому мы служим, силен спасти нас от печи, раскаленной огнем, и от руки твоей, царь, избавит.

Если же и не будет того, то да будет известно тебе... что мы богам твоим служить не будем и золотому истукану, которого ты поставил, не поклонимся».

Печь была настолько раскаленной, что ее жар убил даже тех, кто бросал юношей в нее, но Седрах, Мисах и Авденаго остались невредимы. «Тогда Навуходоносор сказал: благословен Бог Седраха, Мисаха и Авденаго, Который... избавил рабов Своих, которые надеялись на Него... и предали тела свои огню, чтобы не служить и не поклоняться иному богу, кроме Бога своего». Они уповали на избавление от рук Иеговы, но «если же и не будет того», то есть если бы Бог по мудрости Своей не уберег их от смерти, они все равно остались бы верными Ему.

Что бы ни получало приоритет над поклонением Отцу и Сыну, оно становится идолом. Те, кто отвергают Бога, как источник истины или отрекаются от всякой ответственности перед Ним, в сущности заменяют себя Богом самими собой. Те, кто более верен какой-либо группе или делу, чем Божественному направлению, поклоняются ложному богу. Даже те, кто заявляют о поклонении Богу, но не соблюдают Его заповеди, идут своим путем: «Они приближаются ко Мне устами своими, но сердца же их далеко отстоят от Меня». Предметом нашего поклонения является исключительно «единый истинный Бог, и посланный [Им] Иисус Христос».

Finally, the Need to Emulate the Father and the Son

Ultimately, how we live may be the best, most genuine form of worship. Showing our devotion means emulating the Father and the Son—cultivating Their attributes and character in ourselves. If, as the saying goes, imitation is the sincerest form of flattery, then we might say with respect to Deity, emulation is the sincerest form of veneration. This suggests an active, sustained effort on our part to seek holiness. But becoming more Christlike is also the natural outcome of our acts of worship. Elder Kearon’s phrase cited earlier about worshipping “in a way that transforms us” is significant. True worship is transformative.

This is the beauty of the covenant path—the path of worship, love, and loyalty to God. We enter that path by baptism, pledging to take upon us the name of Christ and to keep His commandments. We receive the gift of the Holy Ghost, the messenger of the Savior’s grace that redeems and cleanses us from sin as we repent. We could even say that in repenting we are worshipping Him.

There follow additional priesthood ordinances and covenants made in the house of the Lord that further sanctify us. The ceremonies and ordinances of the temple constitute an elevated form of worship.

President Russell M. Nelson has emphasized that “every man and every woman who participates in priesthood ordinances and who makes and keeps covenants with God has direct access to the power of God.” This is not only a power we draw upon to serve and to bless. It is also the divine power that works in us to refine and purify us. As we walk the covenant path, the sanctifying “power of godliness is manifest” in us.

May we, as the ancient Nephites and Lamanites, “fall down at the feet of Jesus, and ... worship him.” May we, as commanded by Jesus, “fall down and worship the Father in [the] name [of the Son].” May we receive the Holy Spirit

И наконец, необходимость подражать Отцу и Сыну

В конце концов, наш стиль жизни может быть самой искренней формой поклонения Богу. Проявление нашей преданности означает подражание Отцу и Сыну – развитие Их качеств и характера в себе. Если, как говорится в известном высказывании, подражание – самая искренняя форма лести, то в отношении Божества можно сказать, что подражание – самая искренняя форма почитания. Это подразумевает с нашей стороны активное, устойчивое старание стремиться к святости, но естественным результатом наших актов поклонения Богу является и стремление стать более похожими на Христа. Приведенная ранее фраза старейшины Кирона о поклонении «таким образом, который нас будет преобразовать», имеет важное значение. Истинное поклонение Богу – это преобразование.

В этом и состоит вся красота заветного пути – пути поклонения, любви и преданности Богу. Мы вступаем на этот путь, принимая крещение, обещая взять на себя имя Христа и соблюдать Его заповеди. Мы получаем дар Святого Духа, вестник благодати Спасителя, искупающей и очищающей нас от грехов, когда каемся. Мы даже можем сказать, что в покаянии мы поклоняемся Ему.

Затем следуют дополнительные таинства священства и заветы, заключаемые в доме Господа, которые дают нам дальнейшее освящение. Церемонии и таинства храма составляют возвышенную форму поклонения Богу.

Президент Рассел М. Нельсон подчеркнул, что «все мужчины и женщины, участвующие в таинствах священства, а также заключающие заветы с Богом и соблюдающие их, имеют прямой доступ к силе Бога». Это не только та сила, на которую мы полагаемся, чтобы служить и благословлять. Это также Божественная сила, которая действует в нас, чтобы очистить нас. Когда мы идем заветным путем, в нас «проявляется [освящающая] сила Божественности».

Давайте же, подобно древним нефийцам и ламанийцам, «па[дать] у ног Иисуса, и поклоня[ться] Ему». Давайте же, как повелел Иисус, «пад[е]м ниц и буд[е]м поклоняться Отцу во имя [Сына]». Давайте же примем

and yield our hearts to God, have no other gods before Him, and as disciples of Jesus Christ, emulate His character in our own lives. I testify that as we do, we will experience joy in worship. In the name of Jesus Christ, amen.

Святого Духа и подчиним свое сердце Господу и не будем иметь других богов перед Ним и, как ученики Иисуса Христа, будем подражать Его качествам в собственной жизни. Я свидетельствую, что, поступая так, мы испытаем радость в поклонении Богу. Во имя Иисуса Христа, аминь.